

# Declaración de Nueva Delhi de los Nueve Países en Desarrollo Altamente Poblados sobre Educación para Todos\*

Revista Latinoamericana de Estudios Educativos (México), Vol. XXIV, Nos.1 y 2, pp. 201-220

1. *Los líderes de nueve naciones en desarrollo altamente pobladas, por la presente reafirmamos nuestro compromiso de buscar con celo y determinación las metas planteadas en 1990 por la “Conferencia Mundial sobre Educación para Todos” y la “Cumbre Mundial sobre la Niñez”, referentes a cubrir las necesidades básicas de educación de todo nuestro pueblo haciendo la educación primaria universal y expandiendo las oportunidades de aprendizaje para los niños, jóvenes y adultos. Hacemos esto plenamente conscientes de que nuestros países comprenden más de la mitad de la población del planeta y que el éxito de nuestros esfuerzos es crucial para lograr la meta global de educación para todos.*
  
2. *Reconocemos que:*
  - 2.1 *las aspiraciones y metas de desarrollo de nuestros pueblos pueden ser cumplidas solamente asegurando la educación de todo nuestro pueblo, un derecho contenido en la Declaración Universal de los Derechos Humanos y en las Constituciones y Leyes de cada uno de nuestros países;*

---

\* En la Reunión de los Nueve Países en Desarrollo Altamente Poblados, realizada en Nueva Delhi del 12 al 16 de diciembre de 1993, firmaron esta Declaración los siguientes países: Indonesia; China; Bangladesh; Brasil; Egipto; México; Nigeria; Pakistán; India.

- 2.2 *la educación es el medio preeminente para promover los valores humanos universales, la calidad de los recursos humanos, y el respeto a la diversidad cultural;*
- 2.3 *los sistemas educativos de nuestros países han hecho grandes esfuerzos para ofrecer educación a un gran número de personas, y sin embargo no han podido realizar la meta de educación de calidad para todo nuestro pueblo, mostrando la necesidad de desarrollar acercamientos creativos a esta problemática, tanto dentro como fuera de los sistemas formales;*
- 2.4 *el contenido y métodos de la educación debe ser desarrollado para servir a las necesidades básicas de aprendizaje de los individuos y las sociedades, capacitarlos para enfrentar sus más urgentes problemas —combatir la pobreza, incrementar la productividad, mejorar las condiciones de vida y proteger el medio ambiente— y permitirles jugar el papel que les corresponde en la construcción de sociedades democráticas y el enriquecimiento de su herencia cultural;*
- 2.5 *los programas educativos con éxito requieren acciones complementarias y convergentes en nutrición adecuada, cuidados de salud efectivos y cuidados apropiados del infante, en el contexto del papel de la familia y la comunidad;*
- 2.6 *la educación y la incorporación participativa de niñas y mujeres son metas importantes por sí mismas y son factores claves que contribuyen al desarrollo social, bienestar y educación de las generaciones presentes y futuras, y a la expansión de las opciones existentes para el desarrollo completo del potencial de las mujeres;*
- 2.7 *la presión del crecimiento demográfico ha sobrecargado la capacidad de los sistemas educativos y ha impedido las reformas y mejoras necesarias, más aún, dada la estructura de edad de la población de nuestros países se puede esperar que esta presión se mantenga durante la siguiente década; y*
- 2.8 *la educación es, y debe ser, una responsabilidad de la sociedad, comprendiendo a gobiernos, familias, comunidades y organizaciones no gubernamentales por igual; requiere el compromiso y participación de todos, en una gran alianza que trasciende opiniones diversas y diferentes posiciones políticas.*

- 
3. *Conscientes del papel vital que la educación debe jugar en el desarrollo de nuestras sociedades, prometemos que para el año 2000 o lo más pronto posible:*
- 3.1 *aseguraremos un lugar para cada niño en una escuela o programa educativo apropiado a sus habilidades, de tal manera que ningún niño o niña sea privado de la educación por falta de maestro, materiales de aprendizaje o espacio adecuado; nos comprometemos a esto en cumplimiento de nuestro compromiso contraído en la Convención de los Derechos del Niño, que hemos ratificado;*
  - 3.2 *consolidaremos los esfuerzos dirigidos a la educación básica de la juventud y de los adultos a través de recursos públicos y privados, mejorando y expandiendo nuestro nivel de alfabetización y los programas de educación para adultos dentro del contexto de una estrategia integrada de educación básica para todo nuestro pueblo;*
  - 3.3 *eliminaremos las desigualdades presentes en el acceso a la educación básica que surgen de las diferencias de género, edad, salario, familia, cultura, grupo étnico o lingüístico, así como del aislamiento geográfico;*
  - 3.4 *mejoraremos la calidad y relevancia de los programas de educación básica intensificando los esfuerzos para mejorar el estatus, entrenamiento y condiciones de vida de los maestros, mejorar los contenidos de aprendizaje y sus materiales y llevar a cabo todas las otras reformas de nuestros sistemas educativos que se juzguen necesarias;*
  - 3.5 *en todas nuestras acciones daremos la más alta prioridad al desarrollo humano, tanto en el nivel nacional como en otros niveles, asegurándonos que una proporción cada vez mayor de los recursos nacionales y comunitarios esté dedicada a la educación básica, mejorando la administración de los recursos existentes para la educación; e*
  - 3.6 *invitaremos a involucrarse en la educación para todos a los diversos sectores de nuestra sociedad, mientras avalamos el Marco de Acción que acompaña esta declaración y nos comprometemos a revisar nuestro progreso en el nivel nacional y compar-*

*tir nuestras experiencias entre nosotros y con la comunidad global.*

4. *Por lo tanto, exhortamos:*

- 4.1 *a los colaboradores internacionales a incrementar sustancialmente su apoyo a nuestros esfuerzos de aumentar nuestra capacidad nacional para expandir y mejorar los servicios de educación básica;*
- 4.2 *a las instituciones financieras internacionales, dentro del contexto de ajustes estructurales, a reconocer la educación como una inversión crítica, sin imponer techos predeterminados a estas inversiones, y a promover un ambiente internacional que permita a los países mantener su desarrollo socioeconómico; y*
- 4.3 *a la comunidad de las naciones a unirse con nosotros en el compromiso de educación para todos y a intensificar sus esfuerzos para lograrlo para el año 2000 o lo antes posible.*

De acuerdo con la aprobación por aclamación en Nueva Delhi en este día de diciembre de 1993, y como testimonio de nuestra promesa y compromiso, hemos firmado individualmente esta declaración

*Indonesia; China; Bangladesh; Brasil; Egipto; México;  
Nigeria; Pakistán; India.  
(Rúbricas)*

## **Cumbre de Nueve Países en Desarrollo Altamente Poblados sobre la Educación para todos**

### **PROGRAMA DE ACCIÓN**

Este Programa de Acción intenta ayudar a los países en la implementación de la Declaración de Delhi adoptada por la Cumbre de los Nueve Países en Desarrollo Altamente Poblados sobre la Educación para Todos. Identifica los principales asuntos con que se enfrentan los países altamente poblados, sugiere prioridades y estrategias para planes nacionales basa-

dos en las promesas de acción contenidas en la Declaración de Delhi, e indica posibles áreas de cooperación entre los países.

## **I. PRINCIPALES PUNTOS RELATIVOS A LA EDUCACIÓN PARA TODOS**

Los nueve países varían bastante en sus posibilidades para brindar educación a todos sus habitantes. Algunos de ellos están a punto de poner al alcance de toda su población las oportunidades para la educación básica, especialmente primaria; otros aún se encuentran muy lejos de esta meta. No obstante la diversidad entre estos países emergen algunos retos y oportunidades puntuales que ellos, en conjunto, han decidido atender:

*Acceso a la educación básica (primaria y educación para adultos):* Dos indicadores críticos en la determinación del acceso de los niños a la educación básica son el índice de matrícula neta en primaria (edad-específica) y el índice de terminación de educación primaria (eficiencia terminal). Usando las mediciones de estos estadísticos como criterio, cuando seis de los nueve países se encuentran todavía a una considerable distancia de la meta de Educación Primaria Universal (EPU).<sup>\*</sup> Para los adolescentes y adultos, el indicador crítico es el índice de analfabetismo, que se mantiene alto en casi todos los países. Por lo tanto alcanzar la meta de Educación para Todos implica el luchar en dos vertientes. Por un lado, se han de tomar decisiones vigorosas de expandir la educación primaria y mejorar la retención escolar para prevenir un aumento del analfabetismo en el futuro. Por otro lado, son necesarios programas bien focalizados hacia el incremento del alfabetismo funcional y la educación para adultos para atender las necesidades educativas de adultos y adolescentes que no tuvieron oportunidad de asistir a la escuela. Es mucho lo que se puede recomendar en cuanto al incremento de la participación a nivel de aldeas o comunidades, aunado a un proceso de democratización en algunos países para poder expandir eficazmente la educación a todos.

*Inequidades en el acceso:* La mayor fuente de inequidad es el género. Éste es un gran problema en cuando menos seis de los países firmantes donde la matrícula de niñas se coloca entre 10 y 30% por debajo de la de los niños. Este mismo patrón de inequidad se manifiesta en los niveles de analfabetismo. Sin embargo, también se deben atender otras fuentes de inequidad como, por ejemplo, el aislamiento geográfico, la diversidad cultural

---

<sup>\*</sup> N. T. UPE, por sus siglas en inglés, Universal Primary Education.

y las desventajas especiales como las de aquellos niños y niñas que trabajan o que tienen problemas de aprendizaje. Ya se empieza a ver el potencial de algunos programas de educación a distancia para atender estos problemas.

*Calidad de la educación y logros en el aprendizaje:* Los niños y niñas que terminan la educación primaria no siempre salen habiendo aprendido las herramientas y aptitudes básicas para el aprendizaje y la vida. Hemos de recordar que la Conferencia Mundial de Educación para Todos propone que se cuantifique el avance hacia la meta de Educación para Todos en términos de acceso y también de desempeño. Numerosos factores influyen en qué y cuánto se aprende en la escuela. El dominio de herramientas y destrezas para la vida (propio de cada contexto socioeconómico), por ejemplo, se ve afectado negativamente cuando se utilizan currículos rígidos y planeados por autoridades centrales, o cuando son diseñados simplemente para preparar a los estudiantes para el siguiente nivel educativo, al cual muchos de ellos no tendrán acceso, en vez de prepararlos para encarar los problemas propios de la vida cotidiana. La calidad de la educación y los índices de retención son obviamente afectados por la disponibilidad de insumos esenciales: maestros lo suficientemente bien entrenados y diestros, materiales de aprendizaje interesantes y de calidad, así como edificios y equipo adecuados.

*Recursos:* Varios factores determinan los recursos disponibles para la educación básica. A nivel central, los factores clave incluyen la proporción que el gasto de educación básica representa dentro del gasto total en educación, y la proporción que este último guarda con respecto al presupuesto total del Estado. Otros factores son las contribuciones hechas" a nivel regional y local por los gobiernos, comunidades, organizaciones no gubernamentales y por los mismos beneficiarios, así como el uso eficiente de los recursos. La asistencia internacional aporta por lo general una proporción pequeña, aunque catalítica, a los presupuestos totales para educación básica. Varias experiencias han demostrado la posibilidad de un mejor uso de los recursos ya existentes y una mayor eficiencia en la aplicación de los programas ya establecidos. Todos los países, sin embargo, reconocen que los recursos existentes son inadecuados para proveer los insumos necesarios en la cantidad y calidad requeridas, y que se han de explorar medidas alternativas para la asignación de recursos adicionales a esta área.

*Involucrar a la sociedad en la organización y administración:* Todos los nueve países se enfrentan al reto de administrar proyectos de gran escala referentes a la Educación para Todos que involucran a todos los sectores de

la sociedad. La descentralización y devolución de la autoridad, en sus varias formas, son respuestas que se han adoptado. De cualquier manera aún quedan algunos puntos operativos: a) cómo se ha de dividir la autoridad y responsabilidad entre los niveles centrales (nacional), estatal y provincial, distrital y comunitario; b) cómo optar por las modalidades óptimas para movilizar recursos en estos distintos niveles y de fuentes alternativas; c) cómo se puede involucrar a los diferentes niveles del gobierno, del sector privado, de las organizaciones no gubernamentales (ONG), comunidades, familias y educandos en una gran alianza para la Educación para Todos.

## **II. LÍNEAS DE ACCIÓN EN EDUCACIÓN BÁSICA**

Con base en la Declaración de Delhi sobre Educación para Todos en los Nueve Países Altamente Poblados, y en apoyo a los seis compromisos que en ella se contienen, las siguientes líneas de acción intentan asistir y ayudar a los países en la formulación de estrategias concretas de implementación:

### **A. Asegurar la educación básica para cada niño**

El asegurar la educación primaria de calidad para todos los niños provee unos cimientos sólidos en el esfuerzo de mejorar la calidad de los recursos humanos de una nación. Con la mayoría de los niños de cinco de los nueve países firmantes sin la oportunidad de obtener educación primaria completa, y con los problemas de calidad y equidad evidentes en todos los países, la educación primaria debe continuar siendo la prioridad más alta. Se debe hacer todo tipo de esfuerzos para que los niños puedan completar los años adicionales de educación básica.

Si a todos los niños se les ha de ofrecer la oportunidad de una educación primaria completa y de calidad, son necesarios dos tipos de acciones:

- a) Primero tendrá que realizarse todo tipo de esfuerzos para asegurar que la infraestructura existente y las escuelas sean usadas de forma eficiente y efectiva. Entre las medidas que han probado ser efectivas en muchos países se incluyen:
  - darle mayor autoridad a las comunidades y a los padres de familia y hacer que la escuela tenga que responder más sobre su desempeño a los padres de familia;
  - desarrollo y aplicación de criterios claros para calificar el desempeño de directores y maestros, apoyando a estos últimos en sus habilidades y capacidad de ejercer autoridad y responsabilidad;

- alcanzar acuerdos entre las comunidades y las autoridades escolares con respecto a los requerimientos y estándares educativos;
  - asegurar la producción y distribución de los libros de texto y otros materiales de aprendizaje que hayan probado ser efectivos pedagógicamente;
  - introducir pequeñas escuelas multigrado en zonas de población escasa y dispersa, para reducir la distancia que los niños y niñas tienen que recorrer para llegar a la escuela más cercana;
  - ofrecer la educación inicial en lengua materna en aquellos lugares donde la instrucción bilingüe se hace necesaria.
- b) En segundo lugar, se ha de reconocer que en muchas situaciones no basta con un uso más eficiente y efectivo de las estructuras e instituciones existentes para atender adecuadamente las necesidades de educación de los niños y niñas. En algunos casos, esto se debe a que las escuelas convencionales no pueden expandirse lo suficientemente rápido para absorber el crecimiento de la población escolar. En otros casos, por ejemplo el de los niños que trabajan y los que viven en la calle, los métodos, perspectiva y horarios de las escuelas convencionales no se ajustan a las necesidades propias de este grupo de escolares. También existen algunas situaciones en las que se dificulta asignar profesores y operar escuelas de tipo convencional. En estas circunstancias, se requieren programas flexibles y no formales. Algunas características necesarias en un programa no formal exitoso son:
- el uso de “para-maestros” (tipo para-médicos), que salgan de la propia comunidad;
  - calendarios anuales y jornada escolar flexibles;
  - participación activa de la comunidad y de los padres y madres de familia;
  - un currículum simplificado y dirigido al aprendizaje de las herramientas esenciales para la vida tal y como las identifica la comunidad;
  - el uso de las lenguas locales en la instrucción inicial siempre que sea posible;
  - asociaciones de ONGs y comunidades;
  - la distribución de los materiales de aprendizaje esenciales; y
  - el uso de estructuras físicas existentes para mantener el gasto en el mínimo.

Los programas alternativos que han tenido éxito tienden a darse en unidades de escala pequeña (sirviendo a un área de concentración para un grupo particular o a una comunidad específica), suelen ser de bajo costo



(sin ofrecer lujos pero sí asegurándose la existencia de los materiales esenciales para el aprendizaje), y muy estrechamente relacionados con las culturas y estilos de vida de las comunidades a las que pretenden servir. Donde se dan estos ejemplos exitosos, vale la pena estudiarlos y, en la medida de lo posible, replicarlos o aumentarles la escala a nivel nacional, siempre teniendo cuidado de mantener su calidad. La necesidad de tener esta diversidad de programas que se ajusten a las diversas situaciones y circunstancias debe ser reconocida y atendida.

Los obstáculos para la implementación de la legislación presente referente a la educación universal deben ser examinados creando condiciones para una implementación efectiva de la legislación. Pero más allá de eso la opinión pública debe ser informada, y los gobiernos, ONGs, comunidades, familias y estudiantes deben movilizarse para el avance de la causa de la Educación para Todos.

## **B. Apoyar los programas de educación para jóvenes y adultos**

Las inversiones de recursos en educación primaria y en alfabetización de adultos no son alternativas en competencia; son medios complementarios en la construcción de una sociedad alfabetizada y educada. En situaciones de escasez de recursos hay, sin embargo, la necesidad de focalizar esos programas cuidadosamente para maximizar su impacto. Los países que han tenido éxito en sus programas de alfabetización y de educación para adultos han sacado varias lecciones de su experiencia:

- En general, los candidatos más motivados para los programas de alfabetización suelen ser los adolescentes que no pudieron acceder a la escuela y los adultos jóvenes, ambos con expectativa de una larga vida por delante.
- Igual que en el caso de la educación primaria, el contenido de los programas de alfabetización debe incluir conocimientos y habilidades requeridos para encarar las demandas cotidianas de supervivencia, incluyendo la habilidad del razonamiento y la toma de decisiones que tienen algún impacto sobre la salud y bienestar del alfabetizado.
- Los padres y madres jóvenes, especialmente las madres, son otra “cliente” con un alto grado de motivación para los programas de alfabetización. Por lo general se encuentran deseosas de aprender todo lo que pueda mejorar su manera de cuidar a sus hijos e hijas, incluido en esto el cómo ayudarles a tener éxito en sus estudios.

El alfabetismo se logra con mayor éxito en sociedades donde tanto los niños y niñas como los adultos valoran esta herramienta y la usan a diario. Por lo tanto, la educación básica y los programas de alfabetización y educación para adultos (si están bien diseñados e implementados) pueden llegar a ser una parte esencial y efectiva de la estrategia para alcanzar la educación primaria universal, no son un desperdicio de recursos escasos. De igual manera que la educación primaria es una inversión para el futuro, los programas alfabetizadores y posalfabetizadores representan una inversión para el presente, lo mismo que para el futuro.

### **C. Eliminar las disparidades de acceso y equidad**

*Disparidad por género.* Las mujeres y las niñas se encuentran muy lejos de tener igualdad de oportunidades para participar en la educación básica en la mayoría de los países, y en regiones de todos ellos. Son necesarias acciones urgentes para remediar este problema:

- Las políticas y programas para la universalización de la educación primaria y para la educación de adultos deben darle una atención especial a la eliminación de las disparidades por género.
- Se han de revisar los muchos esfuerzos exitosos que se han realizado en la promoción de la igualdad de oportunidades para ambos géneros, de tal manera que las lecciones aprendidas en su práctica sean incorporadas a las políticas y programas nacionales.
- Debe realizarse un esfuerzo especial para enrolar mujeres adolescentes en la educación primaria y en los programas de alfabetización.

La búsqueda de la equidad por sí misma justifica estas acciones. Sin embargo, las razones para adoptar estas acciones van más allá: las mujeres educadas amplían sus opciones para desarrollar todo su potencial y para participar más activa y exitosamente en todos los aspectos de la sociedad, contribuyendo así al bienestar de sus familias, además de ser más probable que envíen a sus hijos a la escuela y que los mantengan en ella. La instrucción de mujeres y niñas es además la inversión en educación que normalmente da los mejores índices de rédito. Por lo tanto, el resolver estas disparidades por género es un imperativo para el desarrollo.

*La atención a otros grupos marginados:* Como se mencionó arriba, la experiencia demuestra que los grupos que tradicionalmente han sido deja-

dos fuera del sistema educativo (por ejemplo, niños trabajadores y/o de la calle; poblaciones remotas o nómadas; minorías lingüísticas, étnicas o culturales; y otras áreas y grupos en desventaja) es poco probable que puedan ser atendidos por una simple expansión del sistema educativo vigente. Esos grupos no pueden adaptarse fácilmente a los horarios y requerimientos que tienen las escuelas. Debe dársele una prioridad cada vez mayor a la necesidad de llegar a estos grupos excluidos para atender sus necesidades educativas a través de métodos alternativos y creativos.

*El potencial de las tecnologías de comunicación:* Grandes poblaciones y áreas geográficas extensas presentan necesidades especiales, oportunidades y retos para el uso de tecnología en medios masivos de comunicación y su aplicación a la educación. Varios de los nueve países firmantes han reconocido el potencial de los medios masivos de comunicación y los han utilizado en programas de educación a distancia, tales como la universidad abierta y los cursos por correspondencia. Se han desarrollado estaciones de radio y canales de televisión educativa, que utilizan algunos de ellos, transmisiones vía satélite. Sin embargo, aún queda mucho por explorar en el potencial que el uso de estos medios tiene para la educación. Estos varían en rango desde los medios de impresión electrónica hasta la comunicación interactiva a través de computadoras, la grabación de audio y video, entre otras muchas posibilidades de un campo en expansión continua. Los países grandes y altamente poblados tienen razones y recursos para jugar un papel de liderazgo en estos desarrollos.

#### **D. Mejorar la calidad y relevancia de la educación**

*Contenidos de aprendizaje:* Los contenidos y currículos de la educación primaria deben ser críticamente revisados para asegurar que incluyan el conocimiento y habilidades necesarias para encarar las demandas propias de la vida cotidiana.

¿Cuáles son estas habilidades y conocimientos? Desde luego incluirían los siguientes: razonamiento, resolución de problemas, valoración y uso de información, toma de decisiones y ponderación ética de las mismas. Los temas de salud, población y medio ambiente son buenas posibilidades para desarrollar las habilidades deseadas. Además, la educación básica debe llevar a un dominio de la lecto-escritura y de las operaciones aritméticas básicas, incluyendo un paquete selecto de información práctica y de otras habilidades para la vida. Esto prepararía al destinatario para continuar su educación, ya sea a nivel secundario o por su propia cuenta. Tal como anotó

la Declaración Mundial sobre Educación para Todos, la educación básica no debe considerarse como un fin en sí misma, sino como los cimientos de un proceso de aprendizaje que durará toda la vida.

*Relevancia cultural:* La educación básica debe ser diseñada no solamente para proveer contenidos esenciales de aprendizaje, sino también para desarrollar una conciencia crítica del particular contexto cultural y social del individuo, cerciorándose de que esto no lleve a los destinatarios a apartarse de sus raíces: familias, comunidades y medio ambiente.

*Lengua de instrucción:* Cuando la lengua de instrucción difiere de la lengua materna del educando, es muy probable que el aprendizaje inicial sea más lento y el desempeño más bajo. Por esta razón, los educadores han recomendado desde hace tiempo, y siempre que las condiciones lo permitan, que la instrucción inicial sea en la lengua materna, inclusive si esto implica que los estudiantes tengan posteriormente que adquirir habilidades en la lengua nacional o en otras de uso común para poder participar efectivamente en la sociedad más amplia de la que forman parte.

*Desempeño y papel del maestro:* El papel del maestro es central en la educación básica. Prácticamente todos los asuntos pendientes, ya sea relacionados con metas, éxito en el aprendizaje, organización de programas o funcionamiento de sistemas educativos, requieren un análisis del papel que en ellos juegan los maestros: su comportamiento, desempeño, remuneración, incentivos, habilidades, y cómo todos éstos son utilizados por el sistema. En particular, el reclutamiento y formación de maestros tradicionales deben ser reexaminados a la luz de la meta principal de la educación básica, la enseñanza de aprendizajes esenciales y habilidades vitales básicas. Los maestros líderes y los que están en posiciones de dirección deben ser intelectual y profesionalmente capaces de ejercer liderazgo dentro de la comunidad, así como de apoyar al personal menos experimentado y a los "para-maestros". Junto con una preocupación por el estatus y los derechos de los maestros, debe haber una preocupación correspondiente por su responsabilidad y rendimiento de cuentas como parte integral de su papel profesional.

*Desarrollo del infante y niñez temprana:* La Declaración Mundial sobre Educación para Todos urgía a todos los países a expandir "los cuidados de la niñez temprana así como el desarrollo de actividades, incluyendo la intervención de familias y comunidades, especialmente

para niños y niñas pobres, en desventaja o minusválidos”. Un asunto emergente de importancia crítica, especialmente en los países donde la mayoría de los niños no termina el ciclo primario, es la prioridad relativa que ha de dársele a la educación en la niñez temprana:

- En general, parece ser prudente evitar la rápida expansión de la inversión gubernamental en programas preescolares institucionalizados que por lo general sólo dan servicio a una minoría privilegiada de estudiantes.
- De cualquier manera, grandes números, tal vez la mayoría, de niños y niñas de los países en desarrollo sufren de varios tipos de desventaja y se podrían beneficiar enormemente con una mejor nutrición y cuidado sanitario, así como mayor estimulación intelectual y apoyo emocional.
- Los primeros años de la vida del infante, tanto dentro como fuera del vientre materno, son los más críticos en el proceso de desarrollo. No cubrir las necesidades nutricionales y de salud del niño o niña pequeños, puede causar un daño neurológico que haga fútiles los esfuerzos futuros en educación y desarrollo. Los países reconocen esta necesidad, y programas modestos, de bajo costo, pero exitosos, deben ser rápidamente extendidos en estos países.
- El reto es suministrar programas para el cuidado y desarrollo del infante, de calidad y costeables, frecuentemente basados en la comunidad o en alguna ONG, y vinculados a los cuidados de salud, nutrición y otros servicios comunitarios, como parte del esfuerzo total, integrado y convergente, hacia la Educación para Todos, en lo que respecta a la atención de las necesidades de la niñez temprana. La capacitación a los padres y madres de familia, y a otros miembros de la misma, sobre el conocimiento y habilidades necesarios para entender y atender las necesidades de desarrollo de los niños y niñas ha de ser un elemento clave de este esfuerzo integral.

El cuidado, desarrollo y educación del niño o niña pequeños son un pilar esencial de la iniciativa de Jomtien así como un elemento reconocido en las estrategias educativas de los nueve países firmantes.

*Evaluación y monitoreo del aprendizaje:* La Conferencia Mundial sobre la Educación para Todos enfatizó la atención de las necesidades de aprendizaje, más allá de la matrícula, o del tiempo pasado en la escuela o en otros programas educativos. Por lo tanto se hace esencial en la medición del progreso hacia la Educación para Todos definir áreas y niveles de desempeño y desarrollar métodos simples y aplicables en una cobertura amplia para evaluar el aprendizaje en esas áreas (por ejemplo el uso de instrumentos de muestreo periódico).

*Sistema de información sobre administración educativa:* Éste es necesario para el monitoreo de la educación básica, por ejemplo, para asegurarse que un progreso continuo se está dando y que, de ser necesarias, se están tomando las medidas remediales pertinentes. Este sistema ha de ser simple y sólido, y útil para sacar conclusiones sobre progresos y problemas. Algunos indicadores deben ser elegidos para así coleccionar periódicamente la información necesaria sobre ellos, a todos los niveles, desde el comunitario hasta el nacional. Estos indicadores pueden incluir la proporción de niños en edad de ingreso escolar que efectivamente se encuentran en la escuela o en programas equivalentes, así como la proporción de niños en edad de cursar la primaria que efectivamente completan su educación de ese nivel, y también la proporción en la cual va decreciendo la deserción escolar, especialmente la de las niñas. Este proceso debe ser público, con participación de todos los niveles en el análisis y en la interpretación de los resultados, de tal manera que se mantenga el interés público sobre el progreso.

Inclusive los hechos y las cifras más esenciales referentes a la educación primaria suelen ser poco confiables. Por ejemplo, la información sobre la matrícula de niños en edad escolar como proporción del total de la población de esa categoría. Lo mismo pasa con los datos sobre deserción, repetición y eficiencia terminal. La cuantificación del desempeño es especialmente deficiente. Las estadísticas sobre alfabetismo, especialmente funcional, también presentan serios problemas.

*Metas intermedias:* "Para poder alcanzar para el año 2000 los propósitos que se han dado los países firmantes, es necesario que establezcan metas intermedias claramente definidas. Algunos países ya han establecido estas metas en sus propios programas de Educación para Todos o de desarrollo en general. Estas metas deben ser a un tiempo ambiciosas y realistas. Deben ser periódicamente revisadas y ajustadas según se vaya necesitando. Estas metas se derivan de los objetivos planteados por la Conferencia Mundial sobre la Educación para Todos y por la Cumbre Mundial sobre la Infancia, así como de los programas nacionales de implementación que surgieron de ellas. Estas metas intermedias deben enfocarse en:

- expandir las oportunidades de cuidados de la infancia temprana, especialmente entre las poblaciones en desventaja;
- mejorar los índices de matrícula y eficiencia terminal de la educación primaria para poder alcanzar la meta de la cobertura universal y del 100% de terminación del nivel primario;

- reducir las disparidades debidas al género tanto en la matrícula como en los índices de terminación del nivel primario;
- expandir los programas no formales para la atención de aquella población que no puede ser alcanzada por las escuelas normales;
- reducir los índices de deserción y de repetición en la educación primaria;
- mejorar los niveles de desempeño en la educación primaria; y expandir los programas de educación para adultos, bien focalizados, para mejorar los índices de alfabetismo.

El establecimiento y logro de estas metas de “media década” presentarían una visión muy útil sobre el progreso realizado hacia la Educación para Todos, al ser compartida en distintos foros internacionales y podría tener un fuerte impacto sobre todas las naciones del mundo.

### **E. Otorgar máxima prioridad a la educación básica**

La experiencia de los nueve países nos sugiere varias lecciones acerca de la movilización y uso efectivo de recursos para la educación básica dentro del contexto de las prioridades nacionales para el desarrollo de sus recursos humanos:

- Existe la necesidad de una estrategia general para la movilización de recursos adicionales, tanto públicos como privados, para asegurar el avance hacia las metas de educación básica de cada país.
- Pero al mismo tiempo existe la necesidad urgente de utilizar los recursos existentes de manera más efectiva. El desperdicio se debe a varias causas: incapacidad de suministrar los insumos a tiempo, malas administraciones y asignación desigual de recursos. Se están realizando actividades en muchos países para reforzar los sistemas de administración educativa y para mejorar la eficiencia a través de nuevos acercamientos y técnicas como la administración participativa, aplicación de criterios de desempeño y rendimiento de cuentas riguroso.
- Los patrones de financiamiento de la educación son específicos de cada país. Están determinados por la disponibilidad de ingresos fiscales, estructuras y prácticas administrativas, precedentes históricos y normas así como el grado de aceptabilidad política para la introducción de cambios. De cualquier manera se debe argumentar con fuerza la redistribución y reestructuración de recursos nacionales y locales, así como de futuros presupuestos gubernamentales y asignación de recursos adicionales para la educación básica, explorando diversas

fuentes de financiamiento y utilizándolas de forma más efectiva. Una de las condiciones de esto es el mayor control por parte de las comunidades, a nivel local, del uso de los recursos.

La asistencia internacional para la educación tradicionalmente ha constituido un porcentaje relativamente bajo del total de los recursos asistenciales. Esto ha sido cierto, de manera particular, respecto de la educación básica. Esto se debe principalmente a que los donantes han mostrado tradicionalmente preferencia por grandes proyectos de uso intensivo de capital. La educación básica, en contraste, requiere inversiones relativamente bajas en infraestructura, con gastos más fuertes en servicios de personal y materiales. Recientemente, sin embargo, los donadores de recursos para la educación básica han empezado a alejarse de su preferencia por los proyectos de capital, importación de bienes y asistencia técnica extranjera, para poder cooperar a cubrir los costos, recurrentes y locales, de los programas de educación básica o del sector educativo en general, sobre todo en los países y poblaciones menos favorecidos. Estos organismos de financiamiento han llegado a conceptualizar el apoyo a la educación básica como una genuina inversión. Este cambio en las políticas y prácticas de asistencia externa debe ser intensificado.

## **F. Involucrar a todos los sectores de la sociedad**

*Planeación y administración de carácter local y comunitario:* Se distingue una tendencia en los nueve países firmantes hacia la descentralización y una mayor participación local y comunitaria en la planeación y administración de los servicios sociales. Las experiencias de aquellos países o áreas donde el progreso hacia la meta de Educación para Todos ha sido más rápido nos ofrecen algunas lecciones útiles:

- Los mecanismos de planeación, administración, movilización social y monitoreo de carácter local (constituidos por la administración civil local, las autoridades educativas, los líderes comunitarios y las organizaciones de voluntarios), muestran trabajar mejor cuando atienden áreas geográficas lo suficientemente pequeñas para asegurar la convergencia y participación comunitaria significativa.
- Estos mecanismos han tenido éxito en la administración de sistemas educativos básicos unificados, consistentes en programas formales y no formales, en la localidad que sirven. Estos grupos locales, por ejemplo, identifican a todos los niños en edad escolar y aseguran su inscripción y permanencia en la educación primaria. Donde se han



introducido estos mecanismos se ha visto acelerado el proceso hacia la Educación para Todos.

- Todos los países han experimentado o introducido varias formas de descentralización o administración comunitaria de las escuelas. Se han de examinar críticamente estas experiencias, así como se han de comparar las experiencias diversas de los distintos países, sin olvidar la necesaria puesta en práctica de medidas políticas, legislativas y administrativas encaminadas a incrementar la capacidad de toma de decisiones y administración por parte de las comunidades.

*Construcción de alianzas y consensos nacionales:* Para alcanzar la meta de la educación básica para todos, se ha de presentar y percibir ésta como una prioridad nacional, no como una mera tarea que compete al Ministerio de Educación. Lo que se requiere es una gran alianza y consenso nacional por la Educación para Todos encaminada a crear una sociedad en continuo proceso de aprendizaje:

- Esta alianza debe incluir a todos los que tienen algún interés en alcanzar la Educación para Todos, o que pueden hacer alguna contribución hacia ella: familia, comunidad, organizaciones voluntarias, grupos profesionales, patrones, medios de comunicación, partidos políticos, cooperativas, universidades, organizaciones religiosas, distintos niveles de gobierno, educadores y autoridades educativas.
- Los líderes políticos y de gobierno, así como las autoridades educativas, deben de tomar la iniciativa en la creación de las condiciones necesarias para la formación de esta alianza.
- Un paso esencial en este sentido es el promover un diálogo a nivel nacional, sobre la Educación para Todos, creando o fortaleciendo las estructuras locales de administración de la educación básica en las cuales todos puedan participar y a través de las cuales puedan contribuir a la promoción de la Educación para Todos en sus comunidades.
- Los principales puntos de acuerdo a nivel nacional necesitan concretarse en una legislación apropiada y en medidas administrativas para el establecimiento de estructuras participativas que institucionalicen la contribución de todos los sectores.
- La continuidad de esfuerzo y propósito es esencial para alcanzar la Educación para Todos. Muchos de los reportes de los países hacen notar los cambios en política, prioridades y programas que han acompañado los cambios de gobierno o de liderazgo y que han resultado en una pérdida de dirección o del ritmo de avance. Hay una necesidad urgente de que todos los partidos reconozcan que la Educación para

Todos es un asunto de supervivencia y bienestar nacional que debe trascender las diversas opiniones y posiciones políticas.

### III. COOPERACIÓN ENTRE LOS NUEVE PAÍSES FIRMANTES Y OTROS

Los países grandes y altamente poblados se enfrentan a problemas comunes de planeación y administración de grandes sistemas de educación básica por lo que compartir información y experiencia será para el beneficio de todos. Todos los países deben enfrentarse a asuntos como la división de las responsabilidades y de la autoridad entre los diversos niveles de gobierno, la movilización de recursos, la identificación de formas de alcanzar a las poblaciones marginadas que al mismo tiempo estén dentro de las posibilidades económicas de las naciones, así como el establecimiento de sistemas de monitoreo efectivos. Aunque generalmente no se puede "trasplantar" un modelo de un país a otro, la amplia gama de esfuerzos ya realizados para atender problemas similares, comunes a todos, en los diferentes países nos da la base para un valioso análisis comparativo que pueda expandir las opciones y clarificar las consecuencias de tomar diferentes caminos de acción.

*Un acuerdo: Una Iniciativa Conjunta sobre la Educación a Distancia.* Los nueve países han estado de acuerdo en trabajar en colaboración sobre la iniciativa de educación a distancia, tanto para mejorar el entrenamiento de maestros y de personal, como para alcanzar mejor a los neo-alfabetizados y a grupos marginalizados. La iniciativa se ajustará a las necesidades y tradiciones específicas de cada país, para enfatizar los esfuerzos que ya existen y para utilizar nuevas tecnologías. Al mismo tiempo agencias internacionales relevantes estarán listas para apoyar, facilitar y coordinar esta iniciativa a través de estudios de diagnóstico, reuniones de homólogos por modalidad, y buscando fuentes financieras de apoyo.

Un compartir más sistemático de la información resultaría, por tanto, muy beneficioso para todos los países. Organizar maneras y formas para estos intercambios representaría un fruto valioso de esta Cumbre sobre la Educación para Todos.

- Las reuniones ya existentes a las que nueve países ya están asistiendo, por ejemplo las conferencias ministeriales de la UNESCO y otras conferencias ministeriales, pueden utilizarse como oportunidades para que los nueve países firmantes se reúnan para compartir experiencias y progresos a partir de la cumbre de Delhi.

- Debe convenirse la realización de otra reunión cumbre a iniciativa de uno de los países al final de la década o antes para revisar el progreso o plantear nuevas metas.
- Debe establecerse una red constituida por los nueve países, construida sobre y en el patrón de las redes regionales ya existentes, y beneficiándose de la iniciativa, coordinación y apoyo activo de la UNESCO, UNICEF, UNFPA, y de la comunidad internacional.
- En el contexto de esta red, pueden organizarse reuniones de ministros o de oficiales mayores en los años intermedios según se juzgue apropiado, y de acuerdo con los temas especiales o necesidades que puedan haber surgido.

El progreso de la Educación para Todos en los nueve países es, desde luego, un tema de interés y preocupación mundial. El éxito en estos nuevos países, todos los cuales juegan un papel de liderazgo en sus regiones respectivas, dará un ímpetu fresco al esfuerzo para la Educación para Todos en todos los países. Por lo tanto es importante que la experiencia y lecciones aprendidas por estos países se den a conocer a todas las naciones. Las revisiones de media década sobre el progreso de la Cumbre Mundial para los Niños y de la Década para Combatir el Analfabetismo, La Conferencia Internacional de la Población y Desarrollo, que se realizarán en 1994, la Conferencia Internacional de la Mujer y la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Social, ambas a celebrarse en 1995, brindarán excelentes oportunidades a los nueve países para compartir sus experiencias y progresos hacia a las metas de media década con la comunidad mundial.

La iniciativa de los nueve países y el compromiso de sus líderes para alcanzar las metas nacionales de Educación para Todos y promover la cooperación internacional en educación, crean condiciones favorables para un apoyo y asistencia internacional apropiados. El propósito central de la cooperación internacional debe ser promover la autogestión, desarrollando capacidades endógenas para formular y llevar a cabo políticas de Educación para Todos efectivas. Es de singular importancia que los países y sus asociados internacionales se involucren en un diálogo continuo para clarificar prioridades, identificar problemas, detectar asuntos emergentes y acordar dónde y cómo dirigir la asistencia internacional para alcanzar el máximo beneficio en la promoción de la autogestión y el progreso sostenido. La creación de la condiciones para una cooperación internacional genuina y efectiva es la responsabilidad conjunta de cada país y de sus asociados internacionales.

*El alcanzar las aspiraciones de la Declaración de Delhi será el  
heraldo de una mejora dramática en las estadísticas mundiales  
sobre la educación. La Historia registrará este logro como un  
capítulo significativo en el progreso de la humanidad y la  
cooperación internacional.*

*Los nueve países firmantes, junto con la comunidad internacional,  
han de cerciorarse de que esto suceda.*